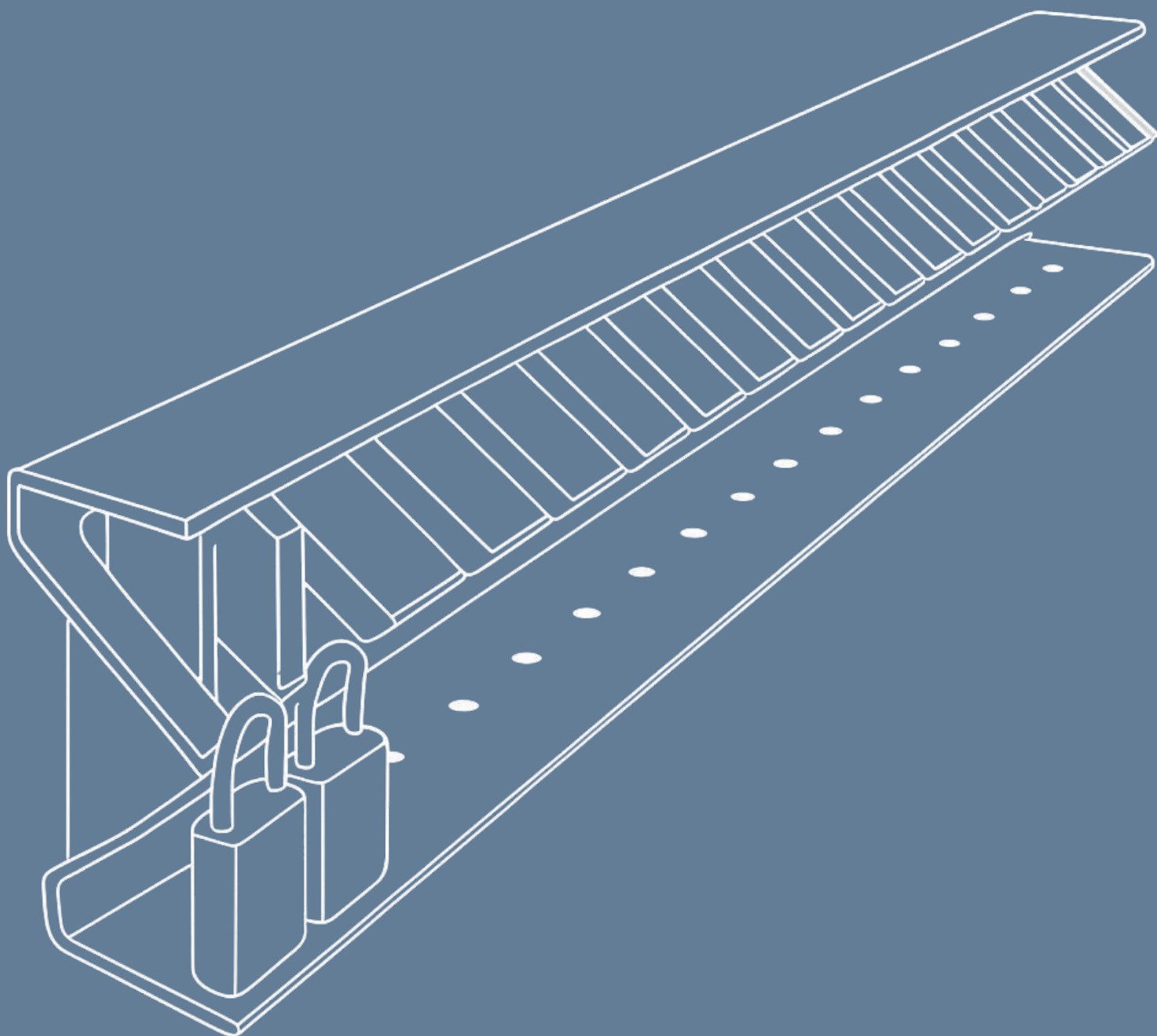


# STEELBOX

STEEL&STYLE



 **MobileBox**<sup>®</sup>

LISTINO PREZZI / PRICE LIST 2025



## GARANZIA

Tutti mobili metallici, cassettiere, classificatori, armadi spogliatoio, scaffalature, accessori (qui di seguito indicati come arredi metallici) - Tutto il programma di pannelli acustici ZEN (qui di seguito indicato come pannelli ZEN) sono garantiti all'acquirente originale al momento dell'acquisto per un periodo di 2 (due) anni di "servizio a turno unico", la STEELBOX garantisce all'acquirente originale che sia gli arredi metallici che il programma ZEN e tutte le sue parti e componenti sono senza difetti nel materiale e nella lavorazione.

"Difetti" in questa garanzia indica qualsiasi imperfezione che compromette l'utilizzo del prodotto.

La garanzia della STEELBOX è espressamente limitata alla sostituzione di parti e componenti degli arredi metallici e dei pannelli Zen. La garanzia è valida per normali condizioni d'uso indoor. Gli arredi metallici STEELBOX e i pannelli Zen non possono essere utilizzati all'aperto né possono essere messi a contatto con fonti di calore ed umidità a meno che diversamente indicato. Gli arredi metallici, dove indicato, possono essere utilizzati all'esterno, tuttavia, collocati sotto una copertura al riparo dall'esposizione diretta agli agenti atmosferici. Si consiglia di pulire regolarmente le superfici con prodotti specifici per il trattamento del metallo. I prodotti non sono soggetti a sostituzioni in caso di danni causati da depositi di acqua non prontamente asciugati e rispondenti alle norme indicate nella garanzia nella sezione "la garanzia non copre".

Le parti in vetro devono essere maneggiate con cautela e gli sportelli e cassetti devono essere riportati allo stato di chiusura subito dopo l'uso.

La garanzia non copre:

- 1) difetti causati da un assemblaggio o smontaggio
- 2) uso improprio;
- 3) difetti venuti fuori dopo l'acquisto dovuti a modifiche apportate al prodotto o sue parti, danni intenzionali, incidenti, uso errato, abuso, negligenza, esposizione agli elementi;
- 4) costi di lavoro e montaggio, difetti causati dal trasporto;
- 5) l'uniformità del colore, venatura o tessitura dei materiali di copertura ad eccezione degli standard commercialmente accettabili.

Esclusioni: sono espressamente esclusi dalla garanzia sistemi illuminanti e qualsiasi altro accessorio non prodotto da Metalway s.r.l. Il consumatore, pertanto, in caso di difetti di tali apparecchi o danni causati da tali apparecchi dovrà rivolgersi direttamente al relativo produttore, in base alle condizioni di garanzia previste per tali apparecchi dal produttore.

Il concessionario provvederà a predisporre clausole di garanzia da consegnare all'acquirente finale.

Egli potrà ampliare le garanzie offerte dal Fabbrikante, ma tutte le garanzie aggiuntive saranno a carico del Concessionario stesso.

Nel certificato di garanzia il Concessionario dovrà prevedere, fra l'altro, le modalità mediante le quali l'utente finale dovrà attivare l'intervento in garanzia.

Il Concessionario effettuerà l'intervento in garanzia presso l'utente finale, anche se a carico di STEELBOX, che provvederà al rimborso ovvero ad inviare ai Concessionari le parti da sostituire (se i difetti sono coperti dalla garanzia di STEELBOX).

Il certificato di garanzia predisposto dal Concessionario per gli utenti finali impegna STEELBOX nei limiti del prezzo di acquisto corrisposto dal Concessionario.

Il rispetto delle leggi vigenti nel Territorio, per quanto concerne la compilazione del certificato di garanzia, è a cura e carico del Concessionario.

## WARRANTY

*All metal furniture, including cabinets, filing cabinets, locker cabinets, shelving units, accessories (hereinafter referred to as metal furniture) - The entire ZEN acoustic panel program (hereinafter referred to as ZEN panels) are guaranteed to the original purchaser at the time of purchase for a period of 2 (two) years of "single-shift service", STEELBOX guarantees to the original purchaser that both the metal furniture and the ZEN program and all its parts and components are free from defects in material and workmanship.*

*"Defects" in this warranty indicate any imperfection that compromises the use of the product.*

*STEELBOX's warranty is expressly limited to the replacement of parts and components of metal furniture and ZEN panels. The warranty is valid for normal indoor use conditions. STEELBOX metal furniture and ZEN panels cannot be used outdoors or in contact with heat and moisture sources unless otherwise indicated.*

*Metal furniture, where indicated, can be used outdoors; however, they should be placed under a covering protected from direct exposure to weather elements. It is recommended to clean the surfaces with specific metal treatment products regularly. Products are not subject to replacement in case of damage caused by water deposits not promptly dried and compliant with the standards indicated in the warranty in the "warranty does not cover" section.*

*Glass parts must be handled with care, and doors and drawers must be closed immediately after use.*

*The warranty does not cover:*

- 1) Defects caused by assembly or disassembly.*
- 2) Improper use.*
- 3) Defects arising after purchase due to modifications made to the product or its parts, intentional damage, accidents, misuse, abuse, negligence, exposure to the elements.*
- 4) Labor and assembly costs, defects caused by transportation.*
- 5) Uniformity of color, grain, or texture of covering materials except for commercially acceptable standards.*

*Exclusions: lighting systems and any other accessories not produced by Metalway s.r.l. are expressly excluded from the warranty. The consumer, therefore, in the event of defects in such appliances or damage caused by such appliances, will have to contact the relevant manufacturer directly, based on the warranty conditions provided for such appliances by the manufacturer.*

*The dealer will arrange warranty clauses to be delivered to the end customer. They may extend the warranties offered by the manufacturer, but all additional warranties will be the responsibility of the dealer.*

*In the warranty certificate, the dealer must provide, among other things, the procedures by which the end user must activate the warranty intervention. The dealer will carry out the warranty intervention at the end user's location, even if at STEELBOX's expense, which will reimburse or send the dealers the parts to be replaced (if the defects are covered by STEELBOX's warranty).*

*The warranty certificate prepared by the dealer for end users binds STEELBOX within the limits of the purchase price paid by the dealer. Compliance with the laws in force in the Territory, regarding the completion of the warranty certificate, is the responsibility of the dealer.*

- **1 - Il presente listino annulla e sostituisce tutti i precedenti.**  
*This price list replaces all previous one for prices and conditions.*
- 2 - La Metalway s.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche, dimensionali ed estetiche alla propria produzione.**  
*Metalway s.r.l. reserves the right to make technical, dimensional and aesthetic changes in production.*
- 3 - La proposta d'ordine è subordinata all'accettazione della Metalway srl; i termini di consegna, se diversi da quelli richiesti nella proposta d'ordine, sono indicati nell'accettazione e sono impegnativi, salvo causa di forza maggiore.**  
*The purchase order is subject to acceptance by Metalway Srl; delivery terms, if different from those requested in the purchase order, are specified in the acceptance and are binding, unless due to force majeure.*
- 4 - L'imballo: standard in cartoni è gratis. Gli imballi particolari preventivamente richiesti verranno fatturati al costo.**  
*Packing: it is free of charge in standard cardboard boxes. Any particular packing requested in advance, will be invoiced at its cost.*
- 5 - La merce venduta franco fabbrica viaggia a rischio del committente; eventuali danni imputabili al trasporto dovranno essere contestati al trasportatore e portati a conoscenza della Metalway srl con indicazione nel d.d.t.**  
*Goods are sold ex-works and travel at buyer's risk; possible damages must be claimed at the forwarder and the fact must be advised to Metalway srl by a delivery document with an adequate note and signature on it.*
- 6 (\*) - Resa: Franco destino (sede cliente) per ordini di importo netto superiore a euro 800,00; per gli ordini inferiori a euro 800,00 il cliente dovrà partecipare alle spese di trasporto. Per le isole si applicano altre condizioni.**  
*Shipping: Delivery paid to customer's site for orders with a net amount exceeding 800,00 euros/Net ; for orders less than 800,00 euros/net, the customer will be responsible for partially covering transportation costs. Different conditions apply for islands.*
- 7 - Reclami: per difetti di fabbricazione devono essere comunicati per iscritto entro 8 gg. dal ricevimento della merce.**  
*Complaints: any defects in production must be notified in writing within 8 days from the receipt of the goods.*
- 8 - I prezzi sono IVA esclusa e validi fino a sostituzione del presente listino.**  
*Prices do not include VAT and are valid until the present price list has been replaced.*
- 9 - Le presenti condizioni sono dichiarate accettate con l'ordine.**  
*The present conditions are declared accepted with placing the order.*
- 10 - Condizioni Particolari: eventuali deroghe alle condizioni generali contrattuali qui convenute dovranno risultare in forma scritta.**  
*Particular conditions: any exceptions to these general contractual conditions must be in writing.*
- 11 - Foro competente: per ogni controversia è esclusivamente competente il Foro di Teramo.**  
*Competent forum: for any disputes only the forum of Teramo is competent.*
- La Direzione Commerciale**  
*The Sales Manager*